



## Commission du transport en commun

### Procès-verbal 20

Le mercredi 16 décembre 2020

9 h 30

#### ***Participation par voie électronique***

La participation à cette réunion a eu lieu par voie électronique, conformément à l'article 238 de la *Loi de 2001 sur les municipalités*, dans sa version modifiée la *Loi de 2020 visant à favoriser la reprise économique face à la COVID-19*.

---

- Nota : 1. Veuillez noter que ces procès-verbaux doivent être considérés comme étant PRÉLIMINAIRES jusqu'à ce qu'ils soient confirmés par la Commission.*
- 2. Le soulignement indique qu'il s'agit d'une nouvelle recommandation ou d'une recommandation modifiée approuvée par la Commission.*
- 3. À moins d'avis contraire, les rapports nécessitant un examen par le Conseil municipal seront présentés au Conseil le 27 janvier 2021 dans le Rapport No 8 de la Commission du transport en commun.*

#### **Présents:**

Président : Conseiller A. Hubley  
Vice-président : Conseiller J. Cloutier  
Conseillers : R. Brockington, G. Gower, T. Kavanagh,  
C. McKenney, J. Sudds, T. Tierney  
Membres Publiques : A. Carricato, M. Olsen, L. Williams,  
S. Wright-Gilbert

## DÉCLARATIONS D'INTÉRÊT

Aucune déclaration n'est déposée.

## ADOPTION DE PROCÈS-VERBAUX

Procès-verbal 19 – le mercredi 18 novembre 2020

CONFIRMÉ

## SERVICES DES TRANSPORTS

1. MISE À JOUR SUR LA LIGNE DE LA CONFÉDÉRATION ET LE SERVICE D'AUTOBUS

À L'ÉCHELLE DE LA VILLE

---

John Manconi, directeur général des Transports, Troy Charter, directeur des Opérations du transport en commun, Pat Scrimgeour, directeur des Systèmes-clients et de la Planification du transport en commun, et Brandon Richards, agent en chef de la sécurité, font une mise à jour verbale sur le sujet et répondent aux questions de la Commission. Une copie de leur diaporama est conservée au greffe municipal.

Monsieur Manconi s'engage à aviser la Commission une fois le meulage des rails effectué et le lubrifiant pour réduire le bruit appliqué sur les rails.

La Commission PREND ACTE de cette présentation.

## **SERVICES NOVATEURS POUR LA CLIENTÈLE**

### **SERVICE APPROVISIONNEMENT**

2. DÉLÉGATION DE POUVOIR – CONTRATS ACCORDÉS POUR LA PÉRIODE DU 1 JANVIER AU 30 JUIN 2020 POUR LA COMMISSION DU TRANSPORT EN COMMUN

ACS2020-ICS-PRO-0006

À L'ÉCHELLE DE LA VILLE

---

### **RECOMMANDATION DU RAPPORT**

#### **Que la Commission du transport en commun et le Conseil municipal prennent connaissance du présent rapport**

Will McDonald, chef de l'approvisionnement, John Manconi, directeur général des Transports, Troy Charter, directeur des Opérations du transport en commun, et Pat Scrimgeour, directeur des Systèmes-clients et de la Planification du transport en commun, répondent aux questions de la Commission.

Au terme de la discussion, la Commission PREND ACTE du rapport.

### **AUTRES QUESTIONS**

Le président Allan Hubley et monsieur Manconi annoncent le départ à la retraite de Jocelyne Bégin, gestionnaire et conseillère spéciale du directeur général, et la remercient pour son travail.

## **LEVÉE DE LA SÉANCE**

La réunion s'est levée à 11 h 09.

---

**Coordonnateur du commission**

---

**Président**

ÉBAUCHE